

## 谈韩语教学课程改革

摘要：韩语教学改革是新一轮高职高专教育课程改革的重要内容之一。它要求我们在总结经验教训的基础上,对韩语教学的理念、目标、内容、策略、手段、评价等各方面进行重大改革,以适应目前半岛的市场发展的需求,21世纪人才培养的需要。这不得不引起我们韩语教学工作者的思考。

关键词：新课程改革 韩语教学 教学方式

### 一、韩语教学作为一个新兴课程要着眼于全面发展

高职高专新一轮课程改革的最大受益者应该是学生。作为教师,在韩语教学中要尊重学生,注重情感教学,更重要的是培养学生的社会实践能力。就尊重学生而言,首先要承认,学生之间是有差异的,有个性的。应该给每个学生提供平等的学习机会,针对他们的差异性提供切合实际的学习指导。世界著名的心理学家和教育家霍华德·加德纳博士在他的《心智的结构》一书中提出了“多元智力理论”,这种理论对于我们转变教育理念,重新认识学生的差异和发展很有帮助。实际上,在韩语教学中,我们也会发现学生在韩语学习中表现出来的差异:女生擅长于记忆单词、规则,男生擅长于阅读思考;有的学生口头表达能力很强,有的学生擅长于书面表达。作为教师在教学中就要根据所教学生的不同特点进行指导,尤其是韩国语教学。韩国语是近年来发展成长的一门新学科,也是小语种,诸多方面还存在着不足与空缺。这就更需要教师针对韩国语的特点进行精心设计和认真研究教学。

### 二、韩语教学要重在培养学生的综合语言运用能力

1.掌握语言技能是语言学习的主要目的。所谓语言技能包括听、说、读、写四个方面的技能以及这四种技能的综合运用能力。听和读是语言的输入,也就是吸收的技能,说和写是语言输出,也就是表达的技能。一个人运用语言的能力必须在吸收信息与表达自己的交际过程中得到提高。在韩语教学中,听、说、读、写既是学习目的,又是学习手段。所以,我们在韩语教学中,一定要引导学生通过大量的听、说、读、写的实践,提高他们综合运用韩语的能力。

2.学习必要的语言基础知识对于韩语学习是有帮助的,它是形成能力的基础。我们赞成把韩语课上成语法课,是因为韩语以40个字母组成各种字,而字的组成最少不少于两个字母,最多不超过四个字母。这就决定韩国语字数有限,而正因为字数的限量,使得韩国语以不同的时态、不同语言环境下的不同表达。正因为以上特点,韩国语的语法与一字多义的解释,一词多义的解释及语法的解释相当重要。学习韩语掌握必要的韩语语言基础知识是必要的。语言基础知识是语言能力的有机组成部分,是发展语言技能的重要方面。但问题是不要把学习语言基础知识作为课堂教学的唯一目的,不能把韩语课上成语言知识课。目前的认识误区之一便是一提到培养学生的运用韩语的能力,有人就认为是不学习语言基础知识,把知识与能力对立起来,这种认识显然是不对的。

3.学生运用语言能力的高低是与他们的情感态度、文化意识和学习策略相关的。韩语教学一定要注重心理因素和韩文化背景,不仅是影响韩语学习的重要因素,也是人的发展的一个重要方面。一个人只有对韩文化背景感兴趣才能抱着积极的情感,主动参与,善于配合,乐于进取,把韩语学好,才能对韩语学习保持一股持之以恒的热情与动力。同时还要指导与国际接轨的韩国语水平考试纳入到韩语学习的策略之中。学习方

法就是充分运用智慧和智谋,也就是讲究学习策略。现在我们教学提出以学生发展为本,提出备课要备学生,提出要教给学生学习方法,实质上就是要讲究韩语学习策略,以便在韩语学习的过程中提高学习的效率。

### 三、 韩语教学要采用科学的评价体系提高学生的韩国语水平

1.在韩语教学中,我们多年来采用的评价方式是单一的,主要是笔试。我们注重终结性评价的结果,却忽视了对学生的学习过程进行评价。这样我们就没有及时掌握学生学习过程中出现的问题,适时调整自己的教学。我们往往都是由韩语教师对学生的进行学习进行评价,而忽视了韩语教师对自己的教学和学生对教师的教学的评价,忽视了学生的自我评价和小组评价。所以,华东师范大学教科院院长陈玉琨教授指出,“我们外语教学实用性不强,效率不高,与我们的外语教学评价有关。我们评价的方法比较单一,评价的观念比较落后,从而必然会制约外语教学,制约外语高素质人才的培养。”他同时提出,“我们有必要深入研究外语教学评价的问题,通过评价的改革促进整个社会进步。”

2.实施韩语课程评价应遵循的原则。

(1)多元化原则。根据国家基础教育课程改革指导纲要的精神,高职高专的教学中建立新型的评价体系必须体现多元性,它包括评价目标多元、评价主体多元、评价工具多元。其中,评价主体多元显得尤为重要。以前,我们总是把教师作为唯一的评价者,而他们的评价对象也仅是学生。实际上,教学的管理者、韩语教师、企业管理人员、学生和家長都应该是评价的参与者。

#### (2)激励性原则。实施

评价的目的是为了学生的全面发展。由于教育观念的偏差,以前我们把评价与考试等同起来。结果,学生从开始学韩语就不得不进入残酷的分数竞争。现在,我们要实施科学的韩语评价体系,一定要体现评价的激励作用。多元评价的目的,就是了解学生的学习状况,激励学生的学习热情,调整教学。现在我们教学评价的功能发生了很大变化,评价的目的是为了发挥每个人的特长,也为了适应社会主义市场需求,为学生提供最大的发展空间。

(3)实际应用能力的培养原则。实际应用能力与教学有着密切的联系,实际应用能力与科学的教学评价同样有着密切的关系。因为韩语语言本身就是表达感情的工具。语言与社会的发展、文明发展相联系。另外,教师与学生从事教与学之中也离不开社会,也就是因为韩语教学脱离不了实际应用。进行韩语教学评价时,我们更要注意实际应用能力,要注意实用性。评价学生时,不仅看他是否掌握了必要的韩语基础知识,更要看他是否会用韩语来表达自己的丰富感情。同时,在评价学生时,教师要带着积极的情感来工作,关注学生的进步,善待学生,让学生从评价中获益,而不是受罚。

### 四、 构建新型韩语教学方式是一个完善性的提法

我们提出新型韩语教学并不意味着我们把以前的韩语教学斥之为传统韩语教学而一概否定,这如同我们讨论素质教育一样。我们提倡素质教育并不意味着现行教育就是应试教育,现行教育有着许多优良的传统与好的作法,但存在着应试教育的弊端。提倡素质教育是一个完善性的口号。探索新型韩语教学也是一个完善性的口号,而不是一个否定的批判性的口号。新型韩语教学是现行韩语教学的进步与发展,它不否定现行韩语教学的优良传统和富有成效的教学方法,它是在总结多年来我们韩语教学的经验与教训的基础上提出的进一步发展的目标。只有带着广泛的、联系和发展的观点来看待本文提出的新型韩语教学,才能真正实现韩语教学的更加完美。

参考文献:

- [1]霍华德·加德纳.心智的结构. 1989.
- [2]陈玉琨.当代英语教学评价发展趋势 [M]. 2006.
- [3]陈玉琨.课程改革与课程评价 [M].北京:教育科学出版社, 2001.

51lunwen.org

英语论文网

51lunwen.org